

# Ben Tun Syndrom

Dr. med. Emanuel Sonderegger  
Chinesische Medizin im Spital Belp  
3123 Belp

## Fall: R.K weiblich 1965 I

Beschwerden:

Seit 2 Jahren zunehmend epigastrisches Klemmen, Rülpsen zur Druckentlastung, tw. das Gefühl aus dem Becken bis nach oben aufsteigendes „Röhren“ mit Tachykardien und Extrasystolen. Engegefühl epigstrisch bis zum Kehlkopf aufsteigend. Tw. aufstossende Magensäure. Hitze <> Kälte va. Nachts. Herumgehen lindert den Druck etwas.

Da die Symptome durch körperliche Anstrengung verstärkt oder getriggert werden, zunehmende Invalidisierung

## Fall: R.K weiblich 1965 II

HA Abklärungen:

Gastroskopie, CT Abdomen, Magen-Darm Passage, umfangreiches Labor, diagnostische Laparoskopie

Diagnose:

- Epigastrische Hernie
- Therapieresistentes Globusgefühl mit Würgen unklarer Ätiologie

## Fall: R.K weiblich 1965 III

Bisherige Therapie:

- Schmerzmittel (kein Erfolg)
- Protonenpumpenblock (aufsteigende Magensäure besser, sonst keine Besserung)
- Epigastrische Hernienoperation (keine Besserung)
- Valium 5 mg (hilft im „Anfall“, Konsum bis 4 Valium / Woche) dadurch kaum arbeitsfähig

## Fall: R.K weiblich 1965 IV

TCM Diagnostik:

• Befunde:

- Abdomen: kaum berührbar
- Permanentes Rülpsen
- Pulse: distal xi mai  
mitte chen und xian mai  
proximal chen und xi mai
- Zunge: Rand hellrot, blass, „Schlauchboot“  
Belag feucht und dicklich weiss.

• Diagnose

Ben Tun Syndrom bei ....

## Ben Tun Syndrom

**Was ist das?**

**Wie behandle ich das?**

## Ben Tun Syndrom

- Synonyme: runnig piglet syndrom, porcellus currens syndrom, syndrome du porcelet qui court, rennendes Ferkel Syndrom
- Quelle:
  - ShangHanLun (Satz 175)
  - JinGuiYaoLue (Kapitel 8)
  - NanChing (56. + 29. Difficulties)

## Symptome

- Offiziell: aus dem unteren Erwärmer **aufsteigendes Gefühl** von
  - Vibrieren
  - wie das Aufsteigen von Luftblasen
  - Krampfartig schmerzhaft bis in die Thoraxregion mit tw. Palpationen oder Tachykardien oder sogar PanikattackenRülpsen (aufsteigen von Luft das Druckentlastung bietet)
- Inoffiziell: Hypertonie, Kopfschmerzen

## Aethiologien

1. Furcht und Terror
2. Kälte Invasion nach fehlerhafter „Hot needle“ Therapie
3. Zu intensives Schwitzen lassen bei einer Wasser Retention, schädigt das yang des Herzens, das wiederum das Nieren yin nicht wärmen kann. Kälte akkumuliert im unteren Erwärmer und führt zu Ben Tun
4. Feuchte Kälte akkumuliert in der Lunge bei vorbestehender Nieren Yang Leere
5. Kälte und Qi Stagnation blockiert die Mitte
6. Yang Leere im unteren Erwärmer blockiert die Leber und führt zu rebellischem Qi

## Das Ben Tun Syndrom

Das Ben Tun Syndrom ist ein Sammelbegriff für verschiedene Krankheiten mit verschiedener Aetiologie.

Gemeinsam ist das Symptom des Aufsteigens von Sensationen im Körperinnern bis in den Thoraxraum und darüber hinaus.

TCM - Strukturelle Basis: Niere, Leber, ChongMai

## Die einzelnen Subtypen

### 1. Furcht und Terror

#### Pathomechanismus

- Furcht verletzt das Herz, Terror die Niere. Sind qi des Herzens und der Niere Schwach kann pathologische Kälte durch den ChongMai aufsteigen
- Oder
- gestautes Leber Qi kann durch den ChongMai aufsteigen

## 1. Furcht und Terror

### Symptome

Attacken mit dem Gefühl von aus dem unteren Erwärmer aufsteigenden Gases das durch den Thorax prescht (aus der tiefe kommendes Rülpsen) mit Abdominalschmerzen als ob man dem Tode nahe sei (Angst) (evtl. alternierende Hitze- und Kältegefühle)

## 1. Furcht und Terror

### Therapie

(ZhangZhongJing 8-3)

#### Ben Tun Tang

- Gan Cao, 6,
- Chuan Xiong, 6,
- Dang Gui, 6,
- Bai Shao, 6,
- Huang Qin, 6,
- Ban Xia, 12,
- Ge Gen, 15,
- Sheng Jiang, 12,
- Xing Ren Shu Pi

## 1. Furcht und Terror

### Therapie

(ZhangZhongJing 8-3)

#### Ben Tun Tang

- Gan Cao, 6,
- Chuan Xiong, 6,
- Dang Gui, 6,
- Bai Shao, 6,
- Huang Qin, 6,
- Ban Xia, 12,
- Ge Gen, 15,
- Sheng Jiang, 12,
- Xing Ren Shu Pi

## 2. Kälte Invasion nach fehlerhafter „Hot needle“

### Pathomechanismus

Nach einer schweissinduzierenden Behandlung wird eine Hot-Needle Therapie durchgeführt. Werden die behandelten Punkte nicht genügend geschützt kann es zu einer Kälteinvasion kommen. Es zeigen sich rote Schwellungen/Knoten an den Einstichstellen, als Ausdruck der Kältekontraktion. Dies kann zu Ben Tun führen

## 2. Kälte Invasion nach fehlerhafter „Hot needle“

### Symptome

Hauterscheinungen mit roten geschwollenen Knoten an den Einstichstellen. Starke Sensation von aufsteigender Beklemmung vom Abdomen in die Brust

## 2. Kälte Invasion nach fehlerhafter „Hot needle“

### Therapie

- Gui Zhi Tang
  - Gui Zhi, 3-10,
  - Bai Shao, 4-10,
  - Gan Cao, 1-6,
  - Sheng Jiang, 3-9,
  - Da Zao, 2-5 Stück,
- Gui Zhi Jia Gui Zhi Tang
  - Gui Zhi, 15,
  - Bai Shao, 9,
  - Gan Cao, 6,
  - Sheng Jiang, 9,
  - Da Zao, 12 Stück,

+ MOXA 1 Cone pro Punkt

### 3. Zu intensives Schwitzen lassen bei Feuchtigkeit

#### Pathomechanismus

Zu intensives Schwitzen lassen zur Therapie einer vorbestehenden Wasser Retention in unteren Körperabschnitten schädigt das yang des Herzens. Dies kann daher das Nieren yin nicht mehr wärmen. Kälte und Feuchtigkeit akkumulieren im unteren Erwärmer und können nach Innen dringen. Dies kann zu Ben Tun führen.

### 3. Zu intensives Schwitzen lassen bei Feuchtigkeit

#### Symptome

Ein „hüpfendes“ Gefühl unterhalb des Nabels gefolgt von einem Aufsteigen dieser Sensation, abdominelle Spasmen

### 3. Zu intensives Schwitzen lassen bei Feuchtigkeit

Therapie: FuLing GuiZhi GanCao DaZao Tang

1. Fu Ling 24 g
2. Zhi Gan Cao 6g
3. Da Zao 15 Stück
4. Gui Zhi 12 g

### 4. Feuchte Kälte akkumuliert in der Lunge bei vorbestehender Nieren yang Schwäche

#### Pathomechanismus

Feuchte Kälte akkumuliert in der **Lunge** bei vorbestehender **Nieren Yang** Leere. Dies führt zu einer Unterbrechung des Qi Flusses zwischen den beiden Organen und es kommt zu einem Aufsteigen pathologischer Energie

### 4. Feuchte Kälte akkumuliert in der Lunge bei vorbestehender Nieren yang Schwäche

#### Symptome

Frieren, va. der unteren Extremität, Atembeschwerden im Sinne von Exzesssymptomen, evt.: Asthma, Erstickungsangst, kalter Schweiß, dünnflüssiger Schleim  
Aufsteigende Beschwerden bis in die Schultern im Sinne von Ben Tun

### 4. Feuchte Kälte akkumuliert in der Lunge bei vorbestehender Nieren yang Schwäche

#### Therapie

Hei Xi Dan (Blei Spezial Pille)

## Hei Xi Dan

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. Hei Xi, 60          | Plumbum, 60,           |
| 2. Liu Huang, 60,      | Sulfur, 60,            |
| 3. Fu Zi, 30,          | Radix Aconiti, 30,     |
| 4. Rou Gui, 60,        | Cortex Cinnamomi, 60,  |
| 5. Yang Qi Shi, 30,    | Actinolitum, 30,       |
| 6. Bu Gu Zhi, 30,      | Semen Psoraleae, 30,   |
| 7. Hu Lu Ba, 30        | Semen Foenograeci, 30, |
| 8. Hui Xiang, 30,      | Fructus Foeniculi, 30, |
| 9. Tu Mu Xiang, 30,    | Radix Inulae, 30,      |
| 10. Rou Dou Kou, 30,   | Semen Myristicae, 30,  |
| 11. Chen Xiang, 30,    | Lignum Aquilariae, 30, |
| 12. Chuan Lian Zi, 30, | Fructus Meliae, 30,    |

4. Feuchte Kälte akkumuliert in der Lunge bei vorbestehender Nieren yang Schwäche

Therapie

Hei Xi Dan (Blei Spezial Pille)

Gui Ling Wu Wei Gan Cao Tang

1. Gui Zhi, 12,
2. Fu Ling, 12,
3. Wu Wei Zi, 12-15,
4. Gan Cao, 9,

5. Kälte und Qi Stagnation blockiert die Mitte

Pathomechanismus

Kälte und Qi Stagnation in der Mitte führen zu einer Akkumulation in der Mitte und rebellierender pathologischer Energie nach oben

5. Kälte und Qi Stagnation blockiert die Mitte

Symptome

Völlegefühl mit aufsteigenden Sensationen bis in den Thoraxraum, Obstipation, Oligurie, Erbrechen nach dem Essen.

5. Kälte und Qi Stagnation blockiert die Mitte

Therapie: Zhong Man Fen Xiao Tang

- |                    |                       |                    |                  |
|--------------------|-----------------------|--------------------|------------------|
| 1. FuZi, 6g        | R. Aconiti            | 12. YiZhiRen, 15g  | Fr Alpiniae Oxy. |
| 2. ZeXie, 6g       | Rh. Alismatis         | 13. BanXia, 15g    | Rh. Pinelliae    |
| 3. HuangLian, 6g   | Rh. Coptidis          | 14. FuLing, 15g    | Poria            |
| 4. RenShen, 6g     | R. Ginseng            | 15. MuXiang, 15g   | R. Aucklandiae   |
| 5. QingPi, 6g      | Peri Citri Ret. Virid | 16. ShengMa, 15g   | Rh. Cimicifugae  |
| 6. DangGui, 6g     | R. Angelica sinens    | 17. HuangQi, 15g   | R. Astragali     |
| 7. ShengJiang, 6g  | Rh. Zingiberis rece   | 18. WuZhuYu, 15g   | Fe. Evodiae      |
| 8. GanJiang, 6g    | Rh. Zingiberis        | 19. HouPo, 15g     | C Magnoliae off  |
| 9. MaHuang, 6g     | H. Ephedrae           | 20. HuangBai, 15g  | R. Phellodendri  |
| 10. ChaiHu, 6g     | R. Bupleuri           | 21. CaoDouKou, 15g | S Alpiniae K     |
| 11. BiChengQie, 6g | Fr. Litsea            |                    |                  |

6. Yang Leere im unteren Erwärmer

Pathomechanismus

Yang Leere im unteren Erwärmer blockiert die Leber und führt zu rebellischem Qi

## 6. Yang Leere im unteren Erwärmer

### Symptome

Aufsteigende Sensationen bis in den Retrosternalbereich ausgehend von periumbilicalen Pulsationen, Reizbarkeit, Körper und Extremitäten kalt

## 6. Yang Leere im unteren Erwärmer

### Therapie: Ben Tun Wan

- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| 1. ChuanLianZi, 30g  | Fr. Toosendan     |
| 2. FuLing, 45g       | Poria             |
| 3. JuHe, 45g         | S. Citri Retic.   |
| 4. LiZhiHe, 24g      | S. Litchi Chin.   |
| 5. XiaoHuiXiang, 21g | Fr. Foeniculi vul |
| 6. MuXiang, 21g      | R. Aucklandiae    |

## Fall: R.K weiblich 1965

Und wie geht es weiter?

Welche Differentialdiagnose trifft zu?

## Aethiologien

1. Furcht und Terror
2. Kälte-Invasion nach fehlerhafter „Hot needle“ Therapie
3. Zu intensives Schwitzen lassen bei einer Wasser Retention, schädigt das yang des Herzens, das wiederum das Nieren yin nicht wärmen kann. Kälte akkumuliert im unteren Erwärmer und führt zu Ben Tun
4. Feuchte Kälte akkumuliert in der Lunge bei vorbestehender Nieren Yang Leere
5. Kälte und Qi Stagnation blockiert die Mitte
6. Yang Leere im unteren Erwärmer blockiert die Leber und führt zu rebellischem Qi

## Fall: R.K weiblich 1965

(ZhangZhongJing 8-3)

### Ben Tun Tang

- Gan Cao, 6,
- Chuan Xiong, 6,
- Dang Gui, 6,
- Bai Shao, 6,
- Huang Qin, 6,
- Ban Xia, 12,
- Ge Gen, 15,
- Sheng Jiang, 12,
- Xing Ren Shu Pi

### Therapie

(Ehling 198)

### Ben Tun Tang

- Chuan Xiong, 6,
- Dang Gui, 6-9,
- Bai Shao, 6-12,
- Shu Di Huang, 6-12,
- Huang Qin, 6-9,
- Ban Xia, 9-12,
- Ge Gen, 9,
- Sheng Jiang, 3-6,
- Sang Bai Pi, 6-9,

## Fall: R.K weiblich 1965

Resultat:

Therapiebeginn:

14 x 1 Valium / Mt

Nach BenTun Therapie:

5 x 1/2 Valium / Mt

Schönheitsfehler: Therapie dauerte 6 Monate

## Ben Tun Syndrom

Bei Kälte im Unteren Erwärmer,  
oder Leber Qi Stagnation nach  
Ben Tun Symptomen suchen.

## Ben Tun Syndrom

Herzlichen Dank

Dr. med. Emanuel Sonderegger  
Chinesische Medizin im Spital Belp  
3123 Belp